

Маските G1-H – оттука настане наричањето „маски“ – с врзачка към положително алглатане не представляват сами по себе си цялостни устройства за дихателна заштита, а се използват като лицеви маски (EN 136 CL3+) за употреба заедно с дихателен апарат със състен въздух от серията G1 и дихателни филтри.

Шлемовете се регулират в съответствие с инструкциите за потребителя.

За повече информация относно приложението/ограниченията; класификацията, проверките преди употреба, слагането и поставянето, употребата, почистването/дезинфекцията, съхранението и поддръжката, вижте инструкциите за потребителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Това ръководство за бърз старт не замества инструкциите за потребителя. Прочетете инструкциите за потребителя на маската G1-H (D2058100), включително всички предупреждения и известия за внимание, преди да използвате това устройство. Сканирайте QR кода, посетете уеб сайта или се свържете с отдела за обслужване на клиенти, за да получите копия на хартия.
- Не използвайте повредени устройства.
- За да предотвратите евентуални течове, се уверете, че горната част на уплътнението на маската е в пряк контакт с челото на потребителя; Косата не трябва да попада между уплътнението на маската и кожата на потребителя.
- Ако устройството се използва в експлозивна атмосфера, трябва да се вземат допълнителни предпазни мерки. Вижте инструкциите за потребителя за подробности.

Неспазването на тези предупреждения може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

CS Masky G1-H – dále označované masky – s přetlakovým připojením nejsou samy o sobě kompletním ochranným dýchacím zařízením, ale slouží jako líčnice (norma EN 136 CL3+) pro použití s dýchacími přístroji na sračený vzduch řady G1 a respiračními filtry.

Přilby musí být nastaveny v souladu s návodem k použití.

Další informace o použití/omezení, klasifikaci, kontrolách před použitím, oblékání a nasazování, používání, čištění/dezinfekci, skladování a údržbě naleznete v návodu k použití.

UPOZORNĚNÍ

- Tento průvodce rychlým spuštěním nenahrazuje uživatelskou příručku. Před použitím zařízení si přečtěte uživatelskou příručku k masce G1-H (D2058100), včetně všech varování a výstrah. Chcete-li získat tištěnou verzi tohoto dokumentu, naskenujte QR kód, navštivte internetové stránky nebo se obraťte na zákaznický servis.
- Nepoužívejte poškozené vybavení.
- Abyste zabránili případnému úniku, zajistěte, aby horní část těsnění masky byla v přímém kontaktu s čelem uživatele; mezi těsněním masky a pokožkou uživatele by neměly být vlasy.
- Pokud se přístroj používá ve výbušném prostředí, je třeba přijmout další bezpečnostní opatření. Pro podrobnosti viz uživatelskou příručku.

Při nedodržení těchto varování může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

DA G1-H-masker – herefter benævnt masker – med tilslutning med positivt tryk er ikke komplette åndedrætsapparater, men fungerer som ansigtsmasker (EN 136 CL3+) til brug med trykløstskænnede i G1-serien og åndedrætsfiltre.

Hjelme skal justeres i overensstemmelse med brugervejledningen.

Se brugervejledningen for at få flere oplysninger om anvendelse/begrænsning, klassificering, kontrol for brug, påtagning og tilpasning, brug, rengøring/desinfektion, opbevaring og vedligeholdelse.

ADVÆRSEL

- Denne korte vejledning erstatter ikke brugervejledningen. Læs brugervejledningen til G1-H-masken (D2058100), inden du bruger denne enhed, herunder alle forsigtighedsanvisninger og advarsler. Scan QR-koden, gå ind på hjemmesiden eller kontakt kundeservice for at få en papiruskrift.
- Anvend ikke beskadigede enheder.
- For at forhindre potentielle lækager skal du sørge for, at toppen af maskens forsegling er i direkte kontakt med brugerens pande. Der må ikke være hår mellem maskens forsegling og brugerens hud.
- Hvis enheden anvendes i en eksplosiv atmosfære, skal der træffes ekstra forebyggende foranstaltninger. Se yderligere oplysninger i brugervejledningen.

Hvis disse advarsler ikke følges, kan det medføre alvorlige personskader eller død.

DE G1-H Masken – im Folgenden als Masken bezeichnet – mit Überdruckanschluss sind selbst kein vollständiges Atemschutzgerät, sondern dienen als Atemanschluss (EN 136 CL3+) zum Einsatz mit Pressluftatmern der Serie G1 und Atemfiltern.

Die Helme müssen entsprechend der Gebrauchsanleitung eingestellt werden.

Weitere Informationen über Anwendung/Einschränkungen, Klassifizierung, Prüfung vor der Verwendung, Anlegen und Anpassen, Verwendung, Reinigung/Desinfektion, Lagerung und Wartung finden Sie in der Gebrauchsanleitung.

WARNUNG

- Diese Kurzanleitung ist kein Ersatz für die Gebrauchsanleitung. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung für die G1-H Maske (D2058100) einschließlich aller Vorsichts- und Warnhinweise, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Scannen Sie den QR-Code, besuchen Sie die Webseite oder wenden Sie sich an den Kundendienst, um ein gedrucktes Exemplar zu erhalten.
- Beschädigte Geräte nicht verwenden.
- Um mögliche undichte Stellen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Oberseite der Dichtung der Maske in direktem Kontakt mit der Stirn des Benutzers ist; Haare dürfen sich nicht im Bereich der Maskendichtlinie befinden.
- Wird das Gerät in einem explosionsgefährdeten Bereich verwendet, müssen zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanleitung.

Die Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

EL Οι μάσκες G1-H – που στο εξής θα αποκαλούνται μάσκες – με σύνδεση θετικής πίεσης δεν αποτελούν από μόνα τους πλήρεις διατάξεις αναπνευστικής προστασίας, αλλά χρησιμοποιούν ως προσοπίδες (EN 136 CL3+) για χρήση με αναπνευστικές συσκευές εκπνεόμενου αέρα της σειράς G1 και αναπνευστικά φίλτρα.

Για κράνιν πρέπει να προσαρμόζονται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή, τους περιορισμούς, την ταξινόμηση, τους ελέγχους πριν από τη χρήση, την τοποθέτηση, τη χρήση, τον καθαρισμό, την απολύμανση, την αποθήκευση και τη συντήρηση, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αυτός ο Οδηγός γρήγορης εκκίνησης δεν αντικαθιστά τις οδηγίες χρήσης. Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης της μάσκας G1-H (D2058100) μαζί με όλες τις επομημένες πληροφορίες και τις προειδοποιήσεις που περιέχουν, πριν από τη χρήση αυτής της συσκευής. Σαρώστε τον κωδικό ταυτοποίησης (κωδικός QR), επισκεφθείτε την ιστοσελίδα ή επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών για να τις αποκτήσετε σε έντυπη μορφή.
- Μη χρησιμοποιείτε συσκευές που έχουν υποστεί ζημιές.
- Για να αποφύγετε πιθανές διαρροές, βεβαιωθείτε ότι το στεγανοποιητικό υλικό στο πάνω μέρος της μάσκας βρίσκεται σε άμεση επαφή με το μέτωπο του χρήστη. Δεν πρέπει να υπάρχουν μαλλιά μεταξύ του στεγανοποιητικού υλικού της μάσκας και του δέρματος του χρήστη.
- Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται σε εκρηκτική ατμόσφαιρα, πρέπει να ληφθούν πρόσθετα μέτρα προφύλαξης. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης για λεπτομέρειες.

Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο.

ES Las máscaras G1-H, denominadas en lo sucesivo máscaras, con conexión de presión positiva no constituyen por sí mismas equipos de protección respiratoria completos, sino que sirven como adaptadores faciales (EN 136 CL3+) para el uso con equipos de protección respiratoria autónomos de aire comprimido de la serie G1 y filtros respiratorios.

Los cascos deben ajustarse de acuerdo con las instrucciones para el usuario.

Consulte las instrucciones para el usuario para obtener más información sobre la aplicación/limitación, la clasificación, las comprobaciones previas al uso, la colocación y ajuste, el uso, la limpieza/desinfección, el almacenamiento y el mantenimiento.

ADVERTENCIA

- Esta guía rápida no sustituye las instrucciones para el usuario. Lea las instrucciones para el usuario de la máscara G1-H (D2058100) antes de utilizar este dispositivo, incluidas todas las precauciones y advertencias. Escanee el código QR, visite el sitio web o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener una copia impresa.
- No use dispositivos dañados.
- Para evitar posibles fugas, asegúrese de que la parte superior del borde de estanqueidad de la máscara esté en contacto directo con la frente del usuario. No deben quedar mechones de pelo entre el borde de estanqueidad de la máscara y la piel del usuario.
- Si el dispositivo se utiliza en una atmósfera explosiva, deberán adoptarse medidas preventivas adicionales. Consulte los detalles al respecto en las instrucciones para el usuario.

Si hace caso omiso de estas advertencias, podría sufrir lesiones graves o letales.

FI G1-H-naamarit – myöhemmin ”naamarit” – eivät itsessään ole täydellisiä hengityssuojaimia, vaan kasvo-osia (EN 136 CL3+), joissa on ylipaineliitäntä ja joita käytetään G1-sarjan paineilmahengityslaitteiden ja hengitysuodattimien kanssa.

Kypärät on säädettävä käyttöohjeiden mukaisesti.

Liistetoja käytöstä/rajoituksista, luokituksesta, käyttöä edeltävistä tarkastuksista, pukemisesta ja sovitustamasta, käytöstä, puhdistuksesta/desinfiointista, säilytyksestä ja huollosta on käyttöohjeissa.

VAROITUS

- Tämä pikaoaps ei korvaa käyttöohjeita. Lue ennen tämän laitteen käyttöä G1-H-naamarin käyttöohjeet (D2058100), mukaan lukien kaikki varoitukset. Lue QR-koodi, käy kotisivuillamme tai tilaa painetut ohjeet asiakaspalvelustamme.
- Älä käytä vaurioituneita laitteita.
- Varmista mahdollisten vuotojen estämisessä, että naamarin tiivisteeseen yläosa on suorassa kosketuksessa käyttäjän otsaan; käyttäjän ihon ja naamarin tiivisteeseen välissä ei saa olla hiuksia.
- Jos laitetta käytetään räjähdysvaaralliseen käyttöympäristöissä, on ryhdyttävä ylimääräisiin varotoimenpiteisiin. Katso lisäietoja käyttöohjeista.

Näiden varoitusten noudattamatta jättäminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

FR Les masques G1-H, ci-après appelés masques, avec connexion de pression positive ne sont pas des appareils de protection respiratoire complets en eux-mêmes, mais servent de masques (EN 136 CL3+) pour une utilisation avec un appareil respiratoire à air comprimé de la série G1 et des filtres respiratoires.

Les casques doivent être ajustés conformément aux instructions d'utilisation.

Consultez les instructions d'utilisation pour plus d'informations sur l'application/les limitations, la classification, les contrôles avant utilisation, la mise en place et l'ajustement, l'utilisation, le nettoyage/la désinfection, le stockage et la maintenance.

AVERTISSEMENT

- Ce manuel de prise en main rapide ne remplace pas les instructions d'utilisation. Lisez les instructions d'utilisation du masque G1-H (D2058100) avant d'utiliser cet équipement, y compris toutes les mises en garde et tous les avertissements. Scannez le code QR, consultez le site Internet ou contactez le service client pour obtenir un exemplaire papier.
- N'utilisez jamais un équipement abîmé.
- Pour éviter les fuites potentielles, assurez-vous que le haut de la jupe du masque est en contact direct avec le front de l'utilisateur ; il ne doit pas y avoir de cheveux entre la jupe du masque et la peau de l'utilisateur.
- Si l'équipement est utilisé dans une atmosphère explosive, il faut prendre des mesures de précaution supplémentaires. Consultez les instructions d'utilisation pour des informations détaillées.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

HU A túlnyomásos csatlakozással felszerelt G1-H álarok – a továbbiakban álarok – önmagukban nem teljes légzésvédő készülékek, hanem álarcként (EN 136 CL3+) szolgálnak a G1 sorozat és a légzésvédő szűrők sűrített levegős légzőkészülékkel való használatához.

A sisakokat a használati utasításnak megfelelően kell beállítani.

Az alkalmazással/korlátozással, a besorolással, a használat előtti ellenőrzésekkel, a felvétellel

G1-H masks – hereafter called masks – with positive pressure connection are not complete respiratory protective devices by themselves, but serve as facieces (EN 136 CL3+) for use with compressed air breathing apparatus of the G1 series and respiratory filters.

Helmets shall be adjusted in accordance with the user instruction.

For more information on application/limitation; classification, pre-use checks, donning and fitting, use, cleaning/disinfection, storage, and, maintenance, see the user instructions.

EN

⚠ WARNING

- This Quick Start Guide is not a replacement for the user instructions. Read the G1-H mask user instructions (D2058100) before using this device, including all cautions and warnings. Scan the QR code, visit the website or contact customer service to obtain a hard copy.
- Do not use damaged devices.
- To prevent potential leaks, ensure the the top of the mask seal is in direct contact with the user's forehead; Hair should not be between the mask's seal and the user's skin.
- If the device is being used in an explosive atmosphere, additional precautionary measures must be taken. See user instructions for details.

Failure to follow these warnings can result in serious injury or death.

G1-H mask:

msasafety.info/G1-H-mask

MSA is a registered trademark of MSA Technology, LLC in the US, Europe and other Countries. For all other trademarks visit <https://us.msasafety.com/Trademarks>.

10167845-02

és illesztéssel, a használatlalt, a tisztítással/fertőtlenítéssel, a tárolással és a karbantartással kapcsolatos további információkért lásd a használati utasítást.

FIGYELMEZTETÉS

- Ez a gyorsátékoztató kézikönyv nem helyettesíti a használati utasítást. Olvassa el a G1-H álarc használati utasítását (D2058100) a készülék használat előtt; beleértve az összes óvintézkedést és figyelmztetést. Olvassa be a QR-kódot, látogasson el a weboldalra, vagy forduljon az ügyfélszolgálatához nyomtatott példányért.
- Ne használjon sérült készülékeket.
- Ez esetleges szivárgás megelőzése érdekében ügyeljen arra, hogy az álarc tömítésének felső része közvetlenül érintkezzen a használó homlokával; az álarc tömítése és a használó bőre között nem lehet szorzet.
- Ha a készüléket robbanásveszélyes környezetben használják, további óvintézkedéseket kell tenni. A részletekért lásd a használati utasítást.

A figyelmztetéseket figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezet.

ID Masker G1-H – selanjutnya disebut masker – dengan sambungan tekanan positif bukanlah alat pelindung pernapasan yang lengkap, namun berfungsi sebagai pelindung wajah (EN 136 CL3+) untuk digunakan bersama dengan alat bantu pernapasan udara bertekanan seri G1 dan filter pernapasan.

Helm harus diatur sesuai dengan petunjuk penggunaan.

Untuk informasi selengkapnnya tentang penggunaan/batasan; klasifikasi, pemeriksaan sebelum penggunaan, pemakaian dan pemasangan, penggunaan, pembersihan/desinfeksi, penyimpanan, dan pemeliharaan, lihat petunjuk penggunaan.

PERINGATAN

- Panduan Mulai Cepat ini bukanlah pengganti petunjuk penggunaan. Baca petunjuk penggunaan masker G1-H (D2058100) sebelum menggunakan perangkat ini, termasuk semua tindakan pencegahan dan peringatan. Pindai kode QR, kunjungi situs web atau hubungi layanan pelanggan untuk mendapatkan salinan cetaknya.
- Jangan gunakan perangkat yang rusak.
- Untuk mencegah kemungkinan kebocoran, pastikan bagian atas segel masker bersentuhan langsung dengan dahid pengguna; Rambut tidak boleh berada di antara segel masker dan kulit pengguna.
- Jika perangkat digunakan di lingkungan yang mudah meledak, tindakan pencegahan tambahan harus diambil. Lihat petunjuk penggunaan untuk rinciannya.

Tidak mengikuti peringatan ini dapat mengakibatkan cedera serius atau kematian.

IT Le maschere G1-H – qui di seguito denominate maschere – con attacco a pressione positiva non sono di per sé dei dispositivi completi di protezione delle vie respiratorie, bensì sono dei facciali (EN 136 CL3+) da usarsi con autorespiratori ad aria compressa della serie G1 e filtri per la protezione delle vie respiratorie.

Regolare gli elmetti secondo le istruzioni per l'uso.

Per ulteriori informazioni su applicazione/limitazione, classificazione, controlli prima dell'uso,

vestizione e adattamento, uso, pulizia/desinfezione, stoccaggio e manutenzione, consultare le istruzioni per l'utente.

AVVERTENZA

- La presente guida rapida non sostituisce le istruzioni per l'utente. Prima di utilizzare questo dispositivo leggere le istruzioni per l'utente della maschera G1-H (D2058100), comprese tutte le avvertenze e le precauzioni. Scansionare il codice QR, visitare il sito web o contattare il servizio clienti per riceverne una copia cartacea.
- Non utilizzare dispositivi danneggiati.
- Per evitare potenziali perdite, assicurarsi che la parte superiore della guarnizione della maschera sia a diretto contatto con la fronte dell'utente; non devono esserci capelli tra la guarnizione della maschera e la pelle dell'utente.
- Se il dispositivo viene utilizzato in un'atmosfera esplosiva, è necessario adottare ulteriori misure precauzionali. Per ulteriori dettagli vedere le istruzioni per l'utente.

Il mancato rispetto di queste avvertenze può causare lesioni gravi o la morte.

JA 正圧接続付きG1-Hマスク（以下、マスクと呼ぶ）は、それ自体では完全な呼吸保護具ではありませんが、G1シリーズの圧縮空気呼吸装置と呼吸フィルタと一緒に使用するためのフェイスピース（EN 136 CL3+）として機能します。

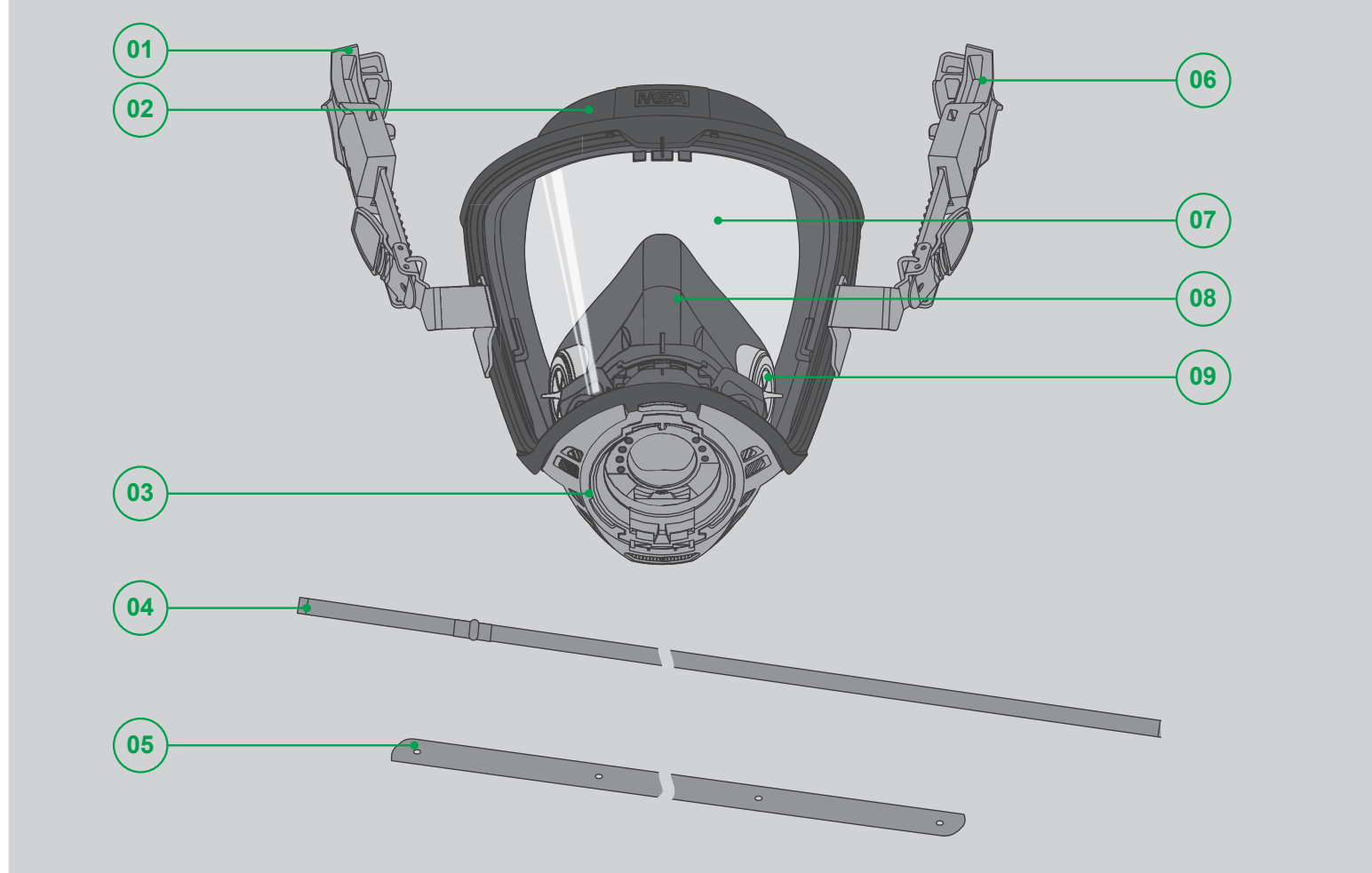
ヘルメットはユーザーの指示に従って調整しなければなりません。

適用/制限の詳細については：分類、使用前チェック、着用とフィッティング、使用、洗浄/消毒、保管、およびメンテナンスについては、取扱説明書を参照してください。

警告

- このクイックスタートガイドは、取扱説明書の代わりとなるものではありません。このデバイスを使用する前に、すべての注意事項や警告を含む、G1-Hマスクの取扱説明書（D2058100）をお読みください。QRコードをスキャンして、ウェブサイトアクセスするか、カスタマーサービスに連絡してハードコピーを入手してください。
- 破損したバッテリーを使用しないでください。
- 潜在的な漏れを防止するため、マスクシールの上部が使用者の額に直接触れていることを確認してください。マスクのシールと使用者の皮膚の間に髪の毛が入らないようにしなければなりません。
- デバイスを爆発性雰囲気中使用する場合は、追加の予防措置を講じなければなりません。詳細については、使用説明書をご覧ください。

これらの警告に従わないと、重傷または死亡につながる可能性があります。



EN

01 Helmet adapter, right

02 Faceblank

03 Component housing

04 Nomex (textile) neck strap

05 Rubber neck strap

06 Helmet adapter, left

07 Lens

08 Nosecup

09 Inlet valve

DA

01 Hjelmadapter, højre

02 Maskestykke

03 Komponenthus

04 Nakkerem i nomex (tekstil)

05 Nakkerem i gummi

06 Hjelmadapter, venstre

07 Linse

08 Næseudskæring

09 Indgangsventil

ES

01 Adaptador para casco, derecha

02 Cuerpo de la máscara

03 Conjunto conector

04 Cinta de transporte de nomex (textil)

05 Cinta de transporte de caucho

06 Adaptador para casco, izquierda

07 Visor

08 Buconasal

09 Válvula de entrada

BG

01 Преходник за шлем, отясно

02 Лицева част

03 Конектор за компоненти

04 Nomex (текстилен) ремък за врат

05 Гумен ремък за врат

06 Преходник за шлем, отляво

07 Визьор

08 Чашка за нос

09 Входящ клапан

DE

01 Helmadapter, rechts

02 Maskenkörper

03 Komponentengehäuse

04 Nomex-Nackenband (textil)

05 Gummi-Nackentrageband

06 Helmadapter, links

07 Sichtscheibe

08 Innenmaske

09 Einlassventil

FI

01 Kypärän sovittinosa, oikea

02 Perusosa

03 Puhekavlon kotelo

04 Nomex-niskahihna (tekstiili)

05 Kuminen niskahihna

06 Kypärän sovittinosa, vasen

07 Visiiri

08 Nenäkuoppi

09 Tuloventtiili

CS

01 Adaptér přilby, pravý

02 Líčnice

03 Konektor plicní automatiky

04 Nomexový (textilní) krční popruh

05 Gumový krční popruh

06 Adaptér přilby, levý

07 Zorník

08 Vnitřní polomaska

09 Vstupní ventil

EL

01 Προσαρμογέας κράνους, δεξιά

02 Σώμα μάσκας

03 Περιβλήμα εξαρτημάτων

04 Ιμάντας αυχένα nomex (υφανσμάτινος)

05 Ελαστικός ιμάντας αυχένα

06 Προσαρμογέας κράνους, αριστερά

07 Φακός

08 Κάλυμμα μύτης

09 Βαλβίδα εισαγωγής

FR

01 Adaptateur de casque, droit

02 Jupe de masque

03 Boitier

04 Sangle d'attente (textile) en Nomex

05 Sangle d'attente en caoutchouc

06 Adaptateur de casque, gauche

07 Oculaire

08 Demi-masque intérieur

09 Soupape d'admission

HU

01 Sisakadapter, jobb

02 Álarctest

03 Komponens burkolata

04 Nomex (textil) nyakpánt

05 Gumí nyakpánt

06 Sisakadapter, bal

07 Látómező

08 Belső álarc

09 Belégzőszelep

PL

01 Adapter hełmu, strona prawa

02 Korpus maski

03 Miejsce membrany fonicznej

04 Pasek naszyjny z nomeksu (tekstyliny)

05 Gumowy pasek naszyjny

06 Adapter hełmu, strona lewa

07 Wizjer

08 Maska wewnętrzna

09 Zawór wlotowy

PT

01 Adaptador do capacete, direita

02 Peça facial

03 Alojamento de componentes

04 Tira para o pescoço de Nomex (têxtil)

05 Tira para o pescoço de borracha

06 Adaptador do capacete, esquerda

07 Lente

08 Mascariha

09 Válvula de entrada

RO

01 Adaptator cască, dreapta

02 Piesă pentru față

03 Carcasă componente

04 Cureauă din nomex (material textil) pentru gât

05 Cureauă din cauciuc pentru gât

06 Adaptator cască, stânga

07 Lentile

08 Orificiu pentru nas

09 Supapă de admisie

RU

01 Адаптер каски, правый

02 Лицевая часть

03 Соединительный узел

04 Шейный ремень из номекса (тканевый)

05 Резиновый шейный ремень

06 Адаптер каски, левый

07 Смотровое стекло

08 Внутренняя маска

09 Входной клапан

NL

01 Helmadapter, rechts

02 Maskerlichaam

03 Componentbehuizing

04 Nomex (textiel) nekband

05 Rubberen nekband

06 Helmadapter, links

07 Vizier

08 Binnenmasker

09 Inlaatventiel

SK

01 Adaptér prilby, pravý

02 Maskerlichaam

03 Puzdro komponentu

04 Krčný remienok Nomex (textilný)

05 Gumený krčný remienok

06 Adaptér prilby, ľavý

07 Zorník

08 Vnútroňá polomaska

09 Privodný ventil

SL

01 Adapter za čelado, desno

02 Obrazno tesnilo

03 Priklpno ohišje

04 Tekstilni vratni jermen iz vlaken Nomex

05 Gumijasti vratni jermen

06 Adapter za čelado, levo

07 Vizir

08 Nosna školjka

09 Vstopni ventil

SV

01 Hjälmadapter, höger

02 Maskkropp

03 Komponenthus

04 Nackband i Nomex (textil)

05 Gummiband

06 Hjälmadapter, vänster

07 Lins

08 Inermask

09 Inloppsventil

TH

01 อะแดปเตอร์หมวกกันน็อค, ด้านขวา

02 หน้ากากครอบหน้า

03 ตัวเรือนส่วนประกอบ

04 สายคล้องคอ (ผ้า) Nomex

05 สายคล้องคอแบบยาง

06 อะแดปเตอร์หมวกกันน็อค, ด้านซ้าย

07 เลนส์

08 หน้ากากครอบจมูก

09 วาล์วไอดี

TR

01 Kask adaptörü, sağ

02 Yüz boşluğu

03 Bileşen yuvası

04 Nomex (dokuma) boyun kayışı

05 Lastik boyun kayışı

06 Kask adaptörü, sol

07 Lens

08 Burun bölmesi

09 Giriş valfi

UK

01 Адаптер каски, правий

02 Лицева частина

03 Корпус компонентів

04 Шийний ремінь із номексу (тканинний ремінь)

05 Гумовий шийний ремінь

06 Адаптер каски, лівий

07 Огладове скло

08 Носова кашечка

09 Вхідний клапан

ZH

01 头盔适配器, 右

02 面罩罩体

03 组件外壳

04 Nomex (纺织品) 颈带

05 橡胶颈带

06 头盔适配器, 左

07 透镜

08 口鼻罩

09 入口阀

